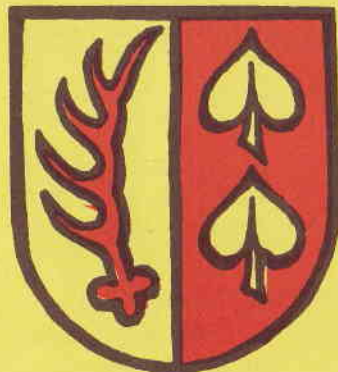

SV Beuren

Aktuell



5. Ausgabe der Saison 2002/2003



10. Spieltag

Sonntag, 13.10.02, 15:00 Uhr

SV Beuren - SV Arnach

Reserven 13:15 Uhr

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VII

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

**Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216**

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir Führen für Sie aus:


- ⇒ Sämtliche Zimmerarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen

Generationswechsel...

Seit Anfang 2002 haben wir die Vertretung der Allianz in Beuren von meinem Vater, Helmut Rittweg, übernommen.

Wir bieten Ihnen weiterhin kompetente Beratung und eine vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Beate Rittweg
Braunhalde 6
88316 Isny-Beuren, Tel.: 07567/735

Allianz 

Kachelofen- Solar- Verbundsysteme

ausgereifte Technik
hoher Wirkungsgrad
eigene Keramikwerkstatt
zu günstigen Preisen

Leitermann Energietechnik
Kachelöfen - Kaminöfen
Friesenhofen, Alte Bahnlinie 2
88299 Leutkirch
Tel. (07567) 485, Fax 472

Genußvolle Milch Fruchtiger Joghurt

direkt
vom

HESSLER

Familie Maier
Heslerhof 1
88316 Isny/Sommersbach
Tel. 07562/93418

Liebe Sportfreunde,

beim letzten Heimspiel in diesem Jahr gastiert der etwas überraschend noch ungeschlagene Tabellenführer Arnach in Beuren. Auf die Gäste hätte vor der Saison niemand gesetzt, aber ein guter Start und konstante Leistungen haben das Punktekonto immer mehr anwachsen lassen. Den guten Start hatte unsere Mannschaft auch erwischt, die Niederlage in Wuchzenhofen hat aber scheinbar alle umgeworfen. Erst gegen Dietmanns eine 2:0 Führung verspielt und jetzt in Isny eben nur 87 Minuten ein 0:0 gehalten und schon sind die Spitzenplätze außer Reichweite. Sehr schade, eher sogar tragisch, denn die Mannschaft braucht sich vor keiner Mannschaft in der Liga zu verstecken. Was fehlt ist sicher ein Stückweit die Routine, gerade in brennlichen Situationen kühlen Kopf zu bewahren. Die Saison jetzt schon abzuhaken wäre aber falsch. Die Spieler sind gegenüber den Zuschauern verpflichtet, sich weiter voll rein zu hängen. Man liegt zwar am Boden, aber gegen Arnach hat man die Gelegenheit wieder aufzustehen. Dann nämlich, wenn man unabhängig vom Ergebniss den Zuschauern zeigt, dass die Mannschaft Charakter hat. Das heisst sich mit Begeisterung für seinen Verein einsetzen und aus der verfahrenen Situation das Beste machen.

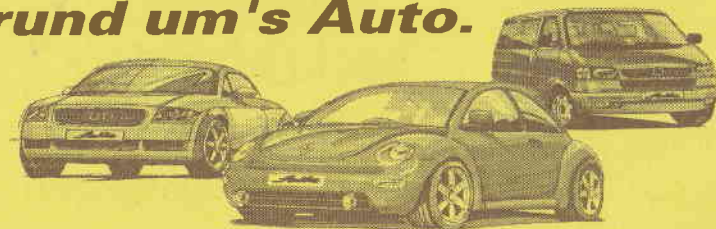
Die Reserve bestreitet ihr letztes Spiel in diesem Jahr. Gegen den unmittelbaren Konkurrenten um den 1. Tabellenplatz ist höchste Konzentration gefordert.



jetzt

www.allmobil.de

Ihr kompetenter Partner rund um's Auto.



- VW/Audi Neuwagen • Gebrauchtwagen • Nutzfahrzeuge • Finanzierung, Leasing und Versicherung • Zulassungsservice • Kundendienst • TÜV/AU Service • Unfallinstandsetzung
- Original VW/Audi Ersatzteile und Zubehör • Reifenservice • Euromobil Mietwagen

ISNY • Kemptener Straße 52 • Telefon 07562/97658-0



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- ✗ Gut bürgerliche Küche
- ✗ Nebenzimmer für alle Anlässe
- ✗ Sonnenterrasse
- ✗ Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**

Telefon 07567/269

9. Spieltag, So.06.10.02

Türk. KSV Isny - SV Beuren 2:0
SV Gebrazhofen - SV Waltershofen 3:2
SV Arnach - TSV Leutkirch 3:0
TSV Wuchzenh. - SV Hauerz 1:3
SV Dietmanns - SV Immenried 5:0
Friesenhofen hat spielfrei

10. Spieltag, So.13.10.02

SV Beuren - SV Arnach
SV Waltershofen - TSV Wuchzenhofen
SV Immenried - Türk. KSV Isny
SV Hauerz - SV Dietmanns
Leutkirch hat spielfrei

11. Spieltag, So.20.10.02

TSV Leutkirch - SV Beuren
TSV Wuchzenh. - SG Friesenhofen
SV Arnach - SV Immenried
SV Dietmanns - SV Waltershofen
Türk. KSV Isny - SV Hauerz
Gebrazhofen hat spielfrei

Die nächsten Spiele vom SVB:

11. Spieltag, So.20.10.02, 15.00Uhr
TSV Leutkirch - SV Beuren
12. So.27.10.02, **Beuren hat spielfrei**
—————**Winterpause**—————
13. Spieltag, So.30.03.03, 15.00Uhr
SV Immenried - SV Beuren (R)



Internet: <http://campingbadsee.bei.t-online.de>
E-Mail: campingbadsee@t-online.de

Gebhard Wagner
Allmisried 1
88316 Isny-Beuren
Telefon 0 75 67/10 26
Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234

Bahnhofsstände Isny

Bietet an:
Jubiläumsfeiern
Geburtstage
und andere Feiern



Montag bis 9.00 - 13.30 h
Donnerstag 16.00 - 20.00 h
Freitag 9.00 - 20.00 h
Samstag 9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag

Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



**Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!**

**Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310**

Antriebstechnik
Druckluft- & Elektrowerkzeuge
Reparatur- & Neuentwicklung
FAG - Kugellager



Elektro Maschinen Technik Netzer & Kuhnt GmbH

Pettermandstraße 18
88239 Wangen im Allgäu
Telefon (0 75 22) 64 35
Telefax (0 75 22) 8 04 30
eMail: EMT-Netzer-und-Kuhnt@t-online.de

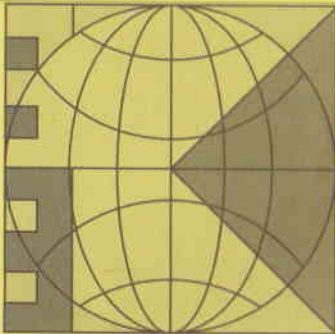
Wieland Ofenanlagen

Wir erstellen in handwerklicher Arbeit:

- Specksteinöfen
 - Kachelöfen
 - Heizkamine
- Wärme & mehr!*

Neutrauchburger Str. 4 • 88260 Argenbühl - Christazhofen
Tel.: 07566/907812 • Fax.: 07566/907813 • Mobil.: 0175/8477002

Volker Pechar



Ingenieurbüro für Vermessung Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter
Vermessungsingenieur

Amtliche Vermessungen (Kataster)
- Flurstückszerlegungen
- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8
88260 Argenbühl / Eglöfs
Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31
Email: pechar@geometer4you.de

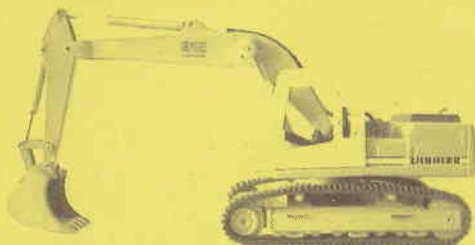
Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11
88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430
Mobil 01 71/2 41 45 08



Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
Familie Rahmer



Öffnungszeiten:

Do. 19.30 - 2.00 Uhr Fr. und Sa. 19.30 - 3.00 Uhr

... Seit über 30 Jahren das bekannte Tanzlokal ...

... „Disco Hecht“, meine zweite Heimat ...

www.discohecht.de

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 9. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Arnach	17 : 6	20	11	8	6	2	0
2 KSV Türk.Isny	34 : 6	19	28	8	6	1	1
3 SV Dietmanns	26 : 5	17	21	8	5	2	1
4 SV Immenried	24 : 15	16	9	8	5	1	2
5 SV Hauerz	18 : 12	15	6	8	4	3	1
6 SV Gebrazhofen	17 : 22	15	-5	10	5	0	5
7 SV Beuren	17 : 14	11	3	8	3	2	3
8 SV Waltershofen	18 : 16	9	2	8	2	3	3
9 TSV Wuchzenhofen	15 : 25	6	-10	8	2	0	6
10 SG Friesenhofen	11 : 26	3	-15	9	1	0	8
11 TSV Leutkirch	6 : 56	0	-50	9	0	0	9

**Mit uns bleiben
Sie immer am Ball!!**



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 • Fax 14 37 **Argenbühl-Eglöfs Burg 24**

Camping-Gaststätte am Badsee

Die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter

88316 Isny-Beuren

Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!



Weinzentrale EBERLE & DIETH

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Berblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64



Landmetzgerei u. Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Würstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/182330 • Fax 15 01

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektroservice Blitz- und Überspannungsschutz

- NEU - Photovoltaik - Anlagen

WIEDENMANN & KOLB ELEKTROANLAGEN

Installation • Hausgerätekundendienst

Reparaturen Privat und Gewerbe

88260 Argenbühl - Baldenhofen

Telefon 0 75 66 / 14 46 und 0 75 66 / 4 99

Spielerstatistik der Saison 2002/2003

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res.	1.M	Res.	Ge.	G-R	Ro.		1.M	Res.	1.M	Res.	Ge.	G-R	Ro.
Bareth Andreas	1	7						Prinz Rudolf		4		3	1		
Biggel Mathias		5						Prinz Stefan		1					
Brauchle Manfred	8				3	1		Prinz Stefan(Sue)	8					1	
Dentler Reinhard	3	5						Prinz Tobias	6	2				1	
Elgaß Roland	1	6		5	1			Prinz Wolfgang							
Ferber Christian	8				2			Reisacher Hermann	6		4				
Flock Michael								Reisacher Manfred	8		2			1	
Fuchs Stefan		7		2	4			Reischmann Michael	4	3					
Gögler Thomas	8				1			Reutlinger Winfried	7		1			2	
Kolb Michael		3						Rittweg Klaus		7				1	
Küchle Rupert		1						Rudhart Alois		7		1	1		
Mader Peter								Rudhart Herbert		5					
Mayer Erwin	8		4		1			Schädler Christian	6		1				
Mayer Werner		2		1				Schneider Florian	7		2	1			
Nägele Thomas	8				1			Schwarz Bernd		1					
Prinz Andreas	8		5					Schwarz Jürgen							
Prinz Harald	6				1			Schwarz Ralf	1	4		4			
Prinz Konrad		3		1	1			Schwarz Roland		1					
Prinz Martin	5		1					Stärk Markus							
Prinz Robert	3	2			1			Weimer Wolfgang		1					
								Württemberg Frank		5					

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminieren
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien

8. Spieltag SV Beuren - SV Dietmanns 2:3 (2:0)

Gleich in der 1. Minute rollte ein Ball der Gäste an den Pfosten. Unsere Elf fand aber schnell eine gute Einstellung zum Spiel. Die Mannschaft wirkte hoch motiviert und zeigte tollen Einsatz. Obwohl Dietmanns mit viel Härte dagegen hielt, erkämpfte man sich eine 2:0 Pausenführung. Manfred Reisacher und Andi Prinz (nach einer herrlichen Flanke von Stefan Prinz) waren die Torschützen. Hätte unsere Mannschaft die Leistung der ersten Halbzeit wiederholt, wäre der Sieg sicher nicht mehr in Gefahr geraten. So gelang den Gästen aber schon kurz nach dem Wechsel das Anschlußtor. Eine gewisse Verunsicherung war nun spürbar und dies nutzte Dietmanns eiskalt aus. So lagen die Gäste in der 75. Minute plötzlich 3:2 in Front. Unsere Elf versuchte sich nochmal aufzuraffen, aber es fehlte die klare Linie und am Ende auch die Kraft, dem Spiel nochmal eine Wende zu geben. Aufgrund der starken ersten Halbzeit war es am Ende schon bitter mit leeren Händen da zu stehen.

Die Reserve holte wenigstens einen Punkt. Torschützen beim 2:2 Konrad Prinz und Werner Mayer.

9. Spieltag Türk. KSV Isny - SV Beuren 2:0 (0:0)

Ein sehr defensiv eingestellter SVB stand den technisch versierten Türken auf dem Kunstrasenplatz gegenüber. Beuren spielte diszipliniert und so kam der Gastgeber zu keiner nennenswerten Torchance. Kurz vor der Halbzeit hatten Manfred Reisacher und Reinhard Dentler sogar die Möglichkeit, den Führungstreffer zu erzielen. Nach dem Seitenwechsel das selbe Bild, Türk. Isny war bemüht, doch es gab kein durchkommen. Die Zuschauer hatten sich schon auf ein torloses Remis eingestellt. Doch in der 87. Spielminute kam's für den SVB noch Knüppeldick. Nach einem Foulspiel im Strafraum gab's für Manne Brauchle die gelb-rote Karte. Den fälligen Elfmeter verwandelten die Gastgeber und mit dem Schlusspfiff musste noch ein weiterer Treffer hingenommen werden. Die Enttäuschung war natürlich groß und es war schade, dass für den geleisteten Einsatz wieder nichts herausprang.



Werkstatt:
Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:
Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de

„Kegelstübe“ Zaisenhofen



88353 Kisslegg - Zaisenhofen

Tel. 0 75 63 / 9 22 66

Kathleen's Haarparadies

...lassen Sie
sich verwöhnen!

Kathleen Tschäpe
Friseurmeisterin
Christazhofen, Alpenstraße 2
88260 Argenbühl
Tel. 07566/941 641
www.kathleens-haarparadies.de

Wir haben wieder Platz
für viele tolle Fliesen, in allen
Variationen, ab...

- ♦ farbig
- ♦ klassisch
- ♦ Naturstein
- ♦ mediterran
- ♦ Abholpreis-Fliesen

Fliesen
galerie

Steinbeisstraße 7
88353 Kisslegg
Fon 07563 - 8001
Fax 07563 - 3448

FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



ISNY-EGLOFS-GRÜNENBACH

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten
Di. - Sa. von 18 h - 1 h
So. ab 18 h
Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

M & F



Automobile

KFZ-Meisterbetrieb

Matthias Math & Josef Ficociello

Haizen 12
88260 Argenbühl/Eisenharz
Telefon (0 75 66) 18 14
Telefax (0 75 66) 16 28
Funktelefon 01 71-8 53 26 57

hutter u. sohn

Werkstätte für Grabmalkunst
Ausführung sämtlicher
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU • Hofstatt 9
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383



- Beratung und Service
- Holzernte
- Holzvermarktung
- Spezialfällungen
- Seilbahnbringungen

Tel. 0 75 67 / 15 48
Mobil 01 71 / 3 01 93 33
Fax 0 75 67 / 18 21 46
Remig.Albrecht@t-online.de

Remig Albrecht
Forstwirtschaftsmeister
Enkenhofenerstr. 7
88316 Isny-Beuren



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9
88316 Isny im Allgäu
Tel. 0 75 62 / 24 20
Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler

Bäckerei und Gutkauf-Lebensmittel Friesenhofen im Allgäu

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlaub
88299 Leutkirch
Tel. 07567 / 1350



Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.
Heimdienst
zuverlässig und preiswert
Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlaub
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



Elektro- Installation,
Geräte und Kundendienst

88316 Isny / Beuren
Schwedenhof 1
Tel./Fax 07 56 7 - 15 56
Mobil 01 71 43 45 23 8

Tabelle der Reserve nach dem 7. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Beuren	21 : 9	15	12	7	4	3	0
2 SV Waltershofen	16 : 6	14	10	6	4	2	0
3 SV Arnach	17 : 9	14	8	6	4	2	0
4 SV Hauerz	11 : 7	10	4	6	3	1	2
5 SV Dietmanns	14 : 7	9	7	5	2	3	0
6 TSV Wuchzenhofen	11 : 10	7	1	5	2	1	2
7 SV Gebrazhofen	16 : 24	6	-8	8	2	0	6
8 SV Immenried	9 : 24	1	-15	6	0	1	5
9 SG Friesenhofen	3 : 22	1	-19	7	0	1	6



Autohaus Kraft

Die KRAFT Angebotspalette für Sie:

- Neu- Gebrauch- Jahreswagen
- Leasing - Finanzierung
- Versicherungsabteilung
- Serviec- Karosserie- Lackiererei
- Shell-Tankstelle mit Shop
- Autowasch-Center
- Honda Motorräder mit Vermietung



- Besser ankommen!



88353 Kißlegg/Zaisenhofen Tel.: 07563/1808-0



ISNY/KLEINWEILERHOFEN
TEL. 0 75 62 / 91 30 30
www.fahrschule-schwitalla.de

- MOFA
- KLEINKRAFTRÄDER
- LEICHTKRAFTRÄDER
- MOTORRAD
- PKW
- LKW

*...mehr als nur
'nen Führerschein!*



**WALZER
OPTIK**

man sieht sich...

www.walzer-optik.de

ISNY · RAVENSBURG

Raumausstattung

heckelsmüller

Farben, Tapeten, Bodenbeläge
Eigene Polsterwerkstätte und Nähatelier
Große Auswahl an Gardinen sowie
Dekorations- und Polsterstoffen.
Wir beraten, montieren, verlegen, nähen
und dekorieren nach Wunsch.

Achener Weg 13, 88316 Isny
Tel. 07562/8191 Inku-Isny@t-online.de



Ulrike Reichard
Friseurmeisterin Heimservice
Kirchstraße 41 · 88260 Argenbühl
Tel.: 0 75 66 / 94 11 98

*Andrea's
Lädlele*

Argenstraße 5 · 88316 Isny-Neutrauchburg

Bei mir bekommen Sie:
Geschenkartikel, Zeitschriften,
Tabakwaren, Fotoarbeiten
und Ihr Lotto- oder Odssetschein
ist auch in guten Händen.
Parkplatz am Haus !

Mo-Fr 7.30-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
Samstag 7.00-12.00 Uhr Dienstagmittag geschlossen

Telefon/Fax 0 75 62 - 16 79

Allianz

Frankfurter Allianz
Wolfgang Waldhoff
Memminger Str. 57
88299 Leutkirch
Tel. 07561-70700 • Fax 70701

**Mit Sicherheit ein
Guter Partner**



Ihr Nachbar · Ihr Partner · Ihre Bank

Fehlt Ihnen noch
ein Partner, mit
dem Sie immer
am Ball bleiben?

Isnyer Volksbank eG
Ihre Volksbank im Allgäu

Wir stellen die F-Jugend (7er) des SV Beuren vor:



Hintere Reihe v.l.: Trainer Rudolf Prinz, Michael Prinz, Christian Kämmerle, Niklas Weimer, Benni Hecht, Frank Albrecht, Manuel Bodenmiller, Trainer Andi Bareth.
Vordere Reihe v.l.: Tobias Hengge, Patryk Prinz, Felix Mader, Patrick Beschler.
Vorne liegend: Torwart Mattias Prinz; nicht auf dem Bild Trainer Karl-Heinz Prinz.

**Garagentore
Torantriebe**

Josef Butscher
Fuchshof 1
88260 Argenbühl-Eglofs
Telefon 07566 - 1285
Telefax 07566 - 1644

Kipptore • Flügeltore • Schiebetore • Rolltore
Sectionaltore • Torantriebe-Funkgesteuert



Saison- überblick der 1. Mannschaft		G A S T M A N N S C H A F T										
		SV Arnach	SV Beuren	SV Dietmanns	SG Friesenhofen	SV Gebrazhofen	SV Hauerz	SV Immenried	TSV Leutkirch	KSV Türk.Isny	SV Waltershofen	TSV Wuchzenhofen
H E I M M A N N S C H A F T	SV Arnach		25.Mai.03 :	22.Sep.02 1 : 1	06.Apr.03 :	08.Sep.02 2 : 1	27.Okt.02 :	20.Okt.02 :	06.Okt.02 3 : 0	04.Mai.03 :	25.Aug.02 2 : 1	21.Apr.03 :
	SV Beuren	13.Okt.02 :		03.Okt.02 2 : 3	21.Apr.03 :	22.Sep.02 3 : 1	06.Apr.03 :	25.Aug.02 3 : 0	31.Mai.03 :	18.Mai.03 :	08.Sep.02 1 : 1	04.Mai.03 :
	SV Dietmanns	27.Apr.03 :	11.Mai.03 :		27.Okt.02 :	25.Aug.02 0 : 2	25.Mai.03 :	06.Okt.02 5 : 0	29.Sep.02 14 : 0	15.Sep.02 0 : 0	20.Okt.02 :	06.Apr.03 :
	SG Friesenhofen	01.Sep.02 0 : 2	15.Sep.02 0 : 2	18.Aug.02 0 : 2		12.Sep.02 0 : 1	29.Sep.02 1 : 2	27.Apr.03 :	13.Apr.03 :	30.Mrz.03 :	11.Mai.03 :	31.Mai.03 :
	SV Gebrazhofen	13.Apr.03 :	27.Apr.03 :	30.Mrz.03 :	25.Mai.03 :		11.Mai.03 :	29.Sep.02 1 : 6	15.Sep.02 3 : 0	01.Sep.02 1 : 4	06.Okt.02 3 : 2	18.Aug.02 3 : 2
	SV Hauerz	18.Aug.02 2 : 2	01.Sep.02 2 : 2	13.Okt.02 :	04.Mai.03 :	03.Okt.02 3 : 1		13.Apr.03 :	30.Mrz.03 :	31.Mai.03 :	22.Sep.02 0 : 0	18.Mai.03 :
	SV Immenried	31.Mai.03 :	30.Mrz.03 :	18.Mai.03 :	22.Sep.02 6 : 1	04.Mai.03 :	08.Sep.02 5 : 3		27.Okt.02 :	13.Okt.02 :	21.Apr.03 :	03.Okt.02 3 : 1
	TSV Leutkirch	18.Mai.03 :	20.Okt.02 :	04.Mai.03 :	08.Sep.02 1 : 5	21.Apr.03 :	25.Aug.02 0 : 3	18.Aug.02 0 : 3		03.Okt.02 0 : 12	06.Apr.03 :	22.Sep.02 3 : 5
	KSV Türk.Isny	29.Sep.02 1 : 2	06.Okt.02 2 : 0	21.Apr.03 :	25.Aug.02 5 : 2	06.Apr.03 :	20.Okt.02 :	25.Mai.03 :	11.Mai.03 :		27.Okt.02 :	08.Sep.02 5 : 1
	SV Waltershofen	30.Mrz.03 :	13.Apr.03 :	31.Mai.03 :	03.Okt.02 5 : 2	18.Mai.03 :	27.Apr.03 :	15.Sep.02 1 : 1	01.Sep.02 8 : 2	18.Aug.02 0 : 5		13.Okt.02 :
	TSV Wuchzenhofen	15.Sep.02 0 : 3	29.Sep.02 5 : 4	01.Sep.02 0 : 1	20.Okt.02 :	27.Okt.02 :	06.Okt.02 1 : 3	11.Mai.03 :	27.Apr.03 :	13.Apr.03 :	25.Mai.03 :	

ROLF H. BRÜSSLER
 AUTOLACKIERWERKSTATT
 INDUSTRIELACKIERUNG
 LEUTKIRCHER STRASSE 22
 88316 ISNY IM ALLGÄU
 TELEFON 07562 / 10 05
 TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei
 Heizungskundendienst · Solaranlagen
 Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



IRBO'S

Motorradbekleidung & Zubehör
 klassische Motorräder
 88316 Isny, Lindauerstr. 2
 Tel / Fax 07562/56629
 www.irbos.de

Jugendausschuss gegründet !!!

Wie soll die zukünftige Jugendarbeit beim SVB aussehen?
Um eine Antwort auf diese Frage zu finden haben sich Vertreter der Vorstandschaft, die Jugendleiter, Jugendtrainer, Elternvertreter und Jugendliche zu einer Diskussionsrunde getroffen. Immerhin sind 121 Mitglieder beim SVB unter 18 Jahren. In Gruppenarbeit wurden zuerst Standpunkte erarbeitet, die später an einer Pinwand plakatativ dargestellt und in Themenbereiche eingeteilt wurden. In einer sehr fruchtbigen Diskussion wurde sehr bald klar, dass die Vielfalt an Themen am Besten von einem zuständigen Jugendausschuss bearbeitet und später umgesetzt werden müssen. Der Jugendausschuss setzt sich wie folgt zusammen:

- 1 Vertreter der Vorstandschaft - wird noch bekannt gegeben.
- 1 Vertreter der Jugendtrainer (Fussball) - Peter Doubek.
- 1 Vertreterin der Eltern - Sigrid Albrecht.
- 1 Vertreterin Tischtennis - wird noch bekannt gegeben.
- 1 Jugendvertreter - Alexander Prinz.

Humor: Der Fußballstar fragt seinen Sohn, der gerade aus der Schule kommt: „Na, wie ist dein Zeugnis ausgefallen?“ - „Nicht schlecht, Papi. Alle anderen müssen die Klasse wechseln, nur mein Vertrag wurde verlängert.“

... zwischen Kisllegg und Christstuhlfarn...

- PARKETT
- RIEMENBÖDEN
- KORK



Lutzeneck 1
88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66 - 90 77 77

SCHWABEN
Holzhaus-Elemente
Holzhaus-Elemente
Holzhaus-Elemente

URLAUER STEINEPARADIES MARGARETE WEIDMANN HEIDEMEYER

KÜFERWEG 6
88299 LEUTKIRCH
TEL. 07567 245

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 17:00 - 20:00 Uhr
Samstag 9:00 - 18:00 Uhr

La Trattoria Da Salvatore

88353 Kisslegg-Zaisenhofen
Steinbeis Str. 7/1

täglich von
10.30 - 14.00 Uhr
und von
17.30 - 22.00 Uhr
Montag Ruhetag

Alle Gerichte auch
zum Mitnehmen.
Selbstabholer erhalten
10% Rabatt auf unsere
Preise.

Tel: 07563 - 908316

Fax: 07563 - 908317

Pizzataxi ✓ Pizzataxi ✓ Pizzataxi

Oskar Farney

PREMIUM PILS

Gasthaus

zum

Deutschen Haus

Waltershofen

Allgäu

BEDELWEISSBRAUEREI FARNY
HOFGUT DÜRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



Autohaus **SCHAEFER &
STEINHAUSER GmbH**
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
DaimlerChrysler der AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 - 97 33 - 0 • Fax 97 33 - 44

- Personenwagen
- Nutzfahrzeuge
- Reifen
- amtl. anerkannter
Bremsendienst
- Fahrtenschreiberservice



**Berthold Schwenk
& Sohn**
- KRANVERLEIH -
Haubach 46/1
88316 Isny im Allgäu

Tel./FAX 07562/ 3002
Mobil 0173 37 20 897



**Elektro
Metzger
&
Hirsch**

Elektrofachgeschäft
88316 Isny • Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02

Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

VIDEO Textor HI FI
TV

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny

- Fenster
 - Rolladen
 - Haustüren-Überdachung
 - Markisen
 - Klappladen
- vom Fachberieb
aus eigener Fertigung



KOHLER

Kunststofffenster Rolladen
Sonnenschutz

Friedrich-List-Straße 34
88353 Kißlegg-Zaisenhofen
Telefon (07563) 84 93
Telefax (07563) 3368

Gasthof Zur Rose

Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser
Dorfplatz 7 • 88260 Argenbühl Eglöfs
Tel. 0 75 66/3 36 • Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine
gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie
im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist
unsere Terrasse mit herrlichem
Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der
deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen
und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Holzbau • Zäune • Balkone • Trockenbau • Baumontagen

Manfred Vollmer

88353 Kisslegg-Waltershofen
Tel. 0 75 63 / 31 21 Fax 90 82 57

Gärtnerei Hofer-Gutmair

...Beet- und Balkonpflanzen...Moderne Floristik...Grabpflege...
...Gemüsepflanzen...Innenraumbegrünung...Dekoration...
...Hochzeitsfloristik...Teleflor-Blumendienst...
...Trauerfloristik...Topfpflanzen...

Grabenstrasse 11 88316 Isny
Tel.: 07562-8568 Fax: 913646
e-mail: peter.gutmair@t-online.de

Jugendfußball - Termine

-
- F-Jugend:** Sa.12.10. 12.00 Uhr Turnier in Kleinhaslach
Sa.19.10. 11.00 Uhr Turnier in Eglöfs
- E-Jugend:** Sa.12.10. 14.15 Uhr SV Beuren - SV Waltershofen
Sa.19.10. 13.30 Uhr SV Beuren - FC Wangen II
Sa.26.10. 13.15 Uhr SG Kisslegg - SV Beuren
- D-Jugend:** Sa.12.10. 14.15 Uhr TSV Wuchzenhofen - SV Beuren
Sa.19.10. 14.30 Uhr SV Beuren - SV Waltershofen
Sa.26.10. 12.00 Uhr FC Leutkirch II - SV Beuren
- C-Jugend:** Sa.12.10. 15.30 Uhr SV Beuren - SV Deuchelried
Sa.19.10. 15.15 Uhr TSV Stiefenhofen - SV Beuren
Sa.26.10. 15.30 Uhr SV Beuren - FC Scheidegg
- B-Jugend:** Sa.12.10. 16.00 Uhr Maierhöfen - Friesenh./Rohrdorf/Beuren
Sa.19.10. 15.30 Uhr Friesenh./Rohrdorf/Beuren - Heimenkirch
So.27.10. 11.00 Uhr Kleinhaslach - Friesenh./Rohrdorf/Beuren
Sa.09.11. 14.30 Uhr Friesenh./Rohrdorf/Beuren - SV Achberg
Sa.16.11. 14.30 Uhr Hergensweiler - Friesenh./Rohrdorf/Beuren
- A-Jugend:** Sa.19.10. 16.00 Uhr Beuren/Friesenh./Rohrdorf - Ratzenried
Sa.26.10. 16.00 Uhr TSV Aitrach - Beuren/Friesenh./Rohrdorf
Sa.09.11. 14.30 Uhr Beuren/Friesenh./Rohrdorf - FC Scheidegg
Sa.16.11. 15.00 Uhr Oberstaufen - Beuren/Friesenh./Rohrdorf

Impressum:

Herausgeber: SV Beuren
Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger, Remig Albrecht, Alexander Prinz
Herstellung: Druckerei Abler, Kisslegg

Kerler GmbH
Accessoires & Fashion team
designed by
Giuseppe Vanzoni

Sie wollen sich, Ihr Unternehmen,
Ihren Verein oder Verband prägnant
nach außen darstellen?
Mit Kleidung und Accessoires von
Kerler in Ihrem Corporate Design
zeigen sie hohes Qualitätsbewusst-
sein.

www.kerler.de

kerler GmbH, Accessoires & Fashion team
Friedrich-List-Str.-5, 88353 Kisslegg, Telefon 07563/91 00-0
Fax 07563/91 00-35, post@kerler.de, www.kerler.de

Hammerschmiede • Kunstschmiede
Anton Netzer

Gottrazhofen
88260 Argenbühl
Telefon 07566/443
Fax 07566/2605

Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

Maschinen- und Sondermaschinenbau
LKW-Krangreifer, Gabelklammer,
Greifstapler, Paketieranlagen,
Palettenzangen

Wolfgang Engelhart

Friedrich-List-Str. 24
D-88353 Kißlegg-Zaisenhofen
Tel. 0049/7563 / 1804-30
FAX 0049/7563 / 184-40
E-Mail: Wolfgang.Engelhart@t-online.de



- Erdbewegungen
- Kieslieferung
- Abbrucharbeiten

Reuschen 1 • Christazhofen
88260 Argenbühl
Tel.: 0 75 66 / 3 05
Fax.: 0 75 66 / 24 53

Tanz - Sport Center Becker

Tanzlehrer Ausbildungsschule

88239 Wangen / Waltersbühl
Karl-Saurmann-Str. 3/5
Telefon 0 75 22 / 81 81
Fax 0 75 22 / 2 81 81
Mitglied im ADTV
<http://www.ts-becker.de>

RINK Christof Zimmerei • Montagebau

Fuchsloch 3
88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12
Fax (0 75 66) 22 15
Mobil 01 71 / 2 49 83 39

Oswaldo Ficociello

Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11
88316 Isny
Telefon 07562 / 51 06
Telefax 07562 / 5 54 57

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme,
Tabakwaren und vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 • 88316 Isny



Christa's

haarstudio

☎ 0 75 62 / 5 68 24
inh. christe grisafi

Riedstr. 5 - 88316 Neutrauchburg

Die krumme Seite

Armer Vogel!

Neulich fuhr Nägele's Sonja und die Moni mit dem Auto auf der Landstraße von Beuren in Richtung Enkenhofen. Als sie sich gerade über dies und jenes unterhielten schlug plötzlich ein Gegenstand auf die Windschutzscheibe auf und Sonja sah noch im Rückspiegel wie ein schwarzes Ding durch die Luft wirbelte und dann auf die Straße knallte. Moni war gleich klar, das muss ein Vogel gewesen sein. Sie flehte Sonja an: „Dreh doch um, wir müssen den armen Vogel retten, der ist doch verletzt!“ Auch dachte Sie schon daran den Vogelschutzbund zu informieren. Doch Sonja reagierte nicht und fuhr weiter. Wahrscheinlich stand Sie unter Schock. Am selben Abend wollte Geli, die Schwester der Beiden zu Hause mit dem schnurlosen Telefon jemanden anrufen, jedoch der Apparat war unauffindbar. Nach und nach erinnerte sich Moni wieder. Sie war mit dem Telefon im Hof und als sie ihrem Neffen hinterherrante legte Sie das Telefon auf's Auto vor den Scheibenwischer. Sofort gingen sie zu der Stelle, an der der vermeintliche Vogel sie touchierte und begannen zu suchen. Auf der Straße, am Seitenstreifen und dann ca. 50 m in die Wiese hinein. Sie drehten jeden Grashalm um, aber da war nichts und sie gaben die Suche auf. Es konnte ja auch gar nichts sein, denn ein Passant fand das gute Stück bereits und nahm es zu sich. Eine Woche später, die Telefonrechnung war drastisch gesunken, da Geli die Gespräche im kalten Hausgang relativ kurz hielt, kam dann die Erlösung für Sie. Der Finder hatte den Besitzer recherchiert und das Telefon zurück gebracht. An einen Anruf bei Nägele's ist derzeit nicht zu denken, Geli hat ja einiges nachzuholen! Aber auch Moni ist unsagbar glücklich, dass keiner der armen Vögel dran glauben musste.

Keine
Sorge

Best
Invest
Vermögen

Rainer Emmermacher

Am Dorfbach 1
88316 Isny - Beuren
Tel. 07567 / 182315 Fax. 07567 / 182345
Volksfuersorge.Emmermacher@12move.de

Walser Josef

**Erdbewegungen
Garten-/Landschaftsbau
Baggerarbeiten**

Oberhalden 2, 88260 Argenbühl Tel.: 07566 / 875
Fax.: 07566 / 1782 Mobil: 0171 / 83 114 41

Jugendfußball - Ergebnisse

E-Jugend: TSG Rohrdorf - SV Beuren 8:2 Tore: Stefan Morent, Eigentor

D-Jugend: SV Beuren - SV Herlazhofen 1:2 Tor: Andre' Schneider

C-Jugend: SV Maierhöfen - SV Beuren 3:1 Tor: Dennis Rudhart

B-Jugend: Friesenh./Rohrdorf/Beuren - TSV Stiefenhofen 2:5
Tore: Andreas Schädler (2)

A-Jugend: SV Immenried - Beuren/Friesenh./Rohrdorf 0:0



Step - Aerobic

Nächste Woche geht's los !!

...und wir bekommen Step-Bretter dazu,
d.h. auch diejenigen, die auf der Warte-
liste standen, können teilnehmen.

Montag, 07.10.02 von 19 - 20 Uhr
für die Jugendlichen

Freitag, 11.10.02 von 17 - 18 Uhr
für Erwachsene

Ich freue mich, dass das Interesse an
diesem Angebot so groß ist und wün-
sche Euch jetzt schon viel Spaß !!

Monika Bareth

Rasch
Instandsetzung Reifenservice

Rasch Günter & Karl-Heinz
Fetzachweg 9
88299 Leutkirch / Urlau
Tel.: 07567/92041
Fax: 07567/182299
E-mail: raschgb@t-online.de

-Markenreifen für Auto, Schlepper und Motorrad.
Der Komplettservice rund ums Rad.
-Schlosserarbeiten
-Metallbe.- und verarbeitung
-Pkw - Anhängerservice

MALERMEISTER

ENGSTLER

Farbenzentrum

**Malerbetrieb und Farbengeschäft
Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung**

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth



**Fliesen, Platten
Naturstein**

88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

**Beratung, Verkauf
und Verlegung**

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Real-
isierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzlhofen
☎ 0 75 62/21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

**Auf Ihrem Besuch freut sich
Familie Müller**



Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

Verkauf
und Beratung
im Innenausbau



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Elektro Hiemer

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2
88299 Leutkirch-Friesenhofen
Tel. 07567/182248
Fax 07567/182249

MALER HUBER

Das Profi-Team

Malermeister W. Huber
Christazhofen • Schachen 1
88260 Argenbühl

Tel. 0 75 66 / 13 27 • Fax 13 28

Sämtliche Malerarbeiten • Gerüstbau • Tapezieren
Fassadenrenovierung • Bodenbelagsarbeiten



Weil es sich unser „Schniebi“ so sehr wünschte, wird auch er hier einmal vorgestellt.

Name: Thomas Nägele **Geboren am:** 03.11.1978
in Isny **Größe:** 1,78 m **Gewicht:** 74 Kg

Bes. Merkmale: Ziegenbart, an dem er ständig herumzupft **Wohnort:** Beuren, Isnyerstraße

Familienstand: ledig, noch auf der Suche

Beruf: Schreiner, z.Z. Installateur beim Tinnemeyer

Hobbys: Fußball **Musik:** Rock

Haustiere: scheiss Tiere **Liebingsgetränk/Essen:**
Pils und Mineralwasser/gegrilltes Fleisch

Bevorzugte Kneipe: S' Mayers **Fernseh-Serie:**
Marienhof **Liebingsfilm:** Jeden verdammten

Sonntag **Liebingsverein:** Hauptsache nicht Bayern

Vorbild: Ralf Schwarz **Traumauto:** Renault 19,

wie halt fast jeder in Beuren **Traumfrau:** schwarzes
Haar und leicht angebrannt **Seine Stärke:** er ver-

sucht immer das Beste zu geben **Seine Schwäche:** bei allem ja zu sagen **Grösste Enttäuschung:** die Niederlage gegen Wuchzenhofen **Am meisten lachen kann er:** über den Reini (warum auch immer?) **Sein Lebensmotto:** Was mich nicht umbringt, macht mich hart.

Unser „Schniebi“ spielt nun schon seit sechzehn Jahren für den SVB und davon sechs in der Ersten Mannschaft. In der D-Jugend wurde er Meister und zugleich Torschützenkönig (wichtig: vor Uwe S. und Martin P.). Zur Zeit besetzt er die Liberoposition und wünscht sich nicht's mehr als Meister mit dem SVB zu werden. Sein grösster Stolz ist, dass er für den SV Beuren spielen darf.

Wir hoffen, dass Deine Wünsche in Erfüllung gehen, Du gute Spiele ablieferst, Du Deinen Freunden einen aus gibst und du dem SVB recht lange erhalten bleibst!



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen

Der Weg lohnt sich



reifen frey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Gerüstbau



Raimund Weiß

Waltershofen • Brunnengasse 17
88353 Kisslegg
Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung!

Vereinssport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmgeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



BERGHOTEL JÄGERHOF

FAMILIE HELMUT AURENZ

- große Sonnenterrasse
- Sonntagmittag Familienbuffet
- Freitagabend italienisches Büffet
- Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets
- täglich geöffnete Kaminbar (außer So.)
- große Bade- & Saunalandschaft
- Kosmetik- & Massagestudio
- Gutscheine erhältlich!

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu
Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202
Internet: <http://WWW.berghotel-jaegerhof.de>
E-Mail: Berghotel-Jaegerhof@t-online.de



- Qualitätsfleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Lohnschlachtung

Argenbühl • Schulstraße 7
Telefon 07522/2512
Telefax 07522/20447



DAS EXPERTEN-DUELL



Conny Rudhart

Bei unserem exklusiven Fußball VIP-Tipp wird der Sieger nach Punkten ermittelt. Die richtige Tendenz (Sieg, Unentschieden oder Niederlage) bringt einen Pluspunkt, wird das richtige Ergebnis getippt erhält man drei Punkte. Der Gewinner des Duell's bekommt bei einem SVB-Heimspiel zwei Freigetranke!!!
Heute haben wir das Duell zweier „Kaffee-Tanten“, die am selben Tag Geburtstag feiern können (10. November).



Regina Mader



3:1	Energie Cottbus	- Hertha BSC	0:2
2:1	1.FC Nürnberg	- VfB Stuttgart	1:1
1:3	1860 München	- FC Schalke 04	2:0
2:0	Hamburger SV	- Gladbach	0:0
1:2	Hannover 96	- Werder Bremen	1:0
0:2	Hansa Rostock	- Bayern München	3:2
1:1	VfL Bochum	- VfL Wolfsburg	0:2
2:1	Leverkusen	- Kaiserslautern	4:0
3:1	Dortmund	- Arminia Bielefeld	1:0
4:2	SV Beuren	- SV Arnach	2:0
2:0	SV Beuren II	- SV Arnach II	3:1

Wir sind Spezialist in digitalerameratechnik
gute Auswahl an Kameras und Digital Video

www.bucher-isny.de

Foto Video
Computer

Bucher Wassertorstrasse 13
88316 Isny
on 07562/55253

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

Werner Morent	13.10.	Nadine Weber	29.10.	Carina Bareth	11.11.
Daniel Fuchs	13.10.	Marina Prinz	31.10.	Bernd Schwarz	12.11.
Harald Prinz	13.10.	Klaus Rittweg	01.11.	Niklas Weimer	15.11.
Rita Bodenmiller	14.10.	Ulrich Burmester	02.11.	Irmgard Fuchs	16.11.
Roland Ebenhoch	14.10.	Thomas Nägele	03.11.	Franz Maier	16.11.
Franz Halder	16.10.	Julia Prinz	04.11.	Rudolf Ulrich	17.11.
Hubert Schwarz	16.10.	Renate Badent	04.11.	Maria Seel	17.11.
Monika Prinz	17.10.	Sabine Hengge	05.11.	Josef Enderle	20.11.
Corinna Epple	17.10.	Frank Spitzer	06.11.	Martin Prinz	21.11.
Ulrike Kolb	19.10.	Frank Albrecht	07.11.	Frank Bodenmiller	23.11.
Tobias Prinz	19.10.	Rupert Hengge	07.11.	Robert Butscher	27.11.
Manfred Brauchle	21.10.	Martin Schorer	08.11.	Stefanie Butscher	27.11.
Edgar Steurer	23.10.	Lothar Prinz	09.11.	Christian Hodrus	27.11.
Uwe Steurer	23.10.	Ralph Wesle	09.11.	Florian Albrecht	27.11.
Monika Butscher	24.10.	Regina Mader	10.11.	Thomas Biggel	28.11.
Daniela Ulrich	24.10.	Cornelia Rudhart	10.11.	Manuel Prinz	02.12.
Eugen Bareth	25.10.	Lisa Ferber	10.11.	Linda Hengge	03.12.
Tamara Wiedemann	26.10.	Hermann Hengge	11.11.	Daniel Aurenz	05.12.
Erika Prinz	28.10.	Ingrid Menig	11.11.	Raphael Mayer	07.12.



Happy Birthday !!!

Marken-Qualität
zu supergünstigen Preisen

Landes Textil- und Lederwaren

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr: 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr
13:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Sa: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Gewerbepark Allgäu

Sie finden uns gegenüber vom Freizeitpark Allgäu
Am Kapf 2, Gewerbegebiet Boschensäge,
87480 Weitnau-Kleinweiler
Tel.: 0 83 75 / 92 16 49

Die Alternative zur Ölheizung
Pellet-Kombi Heizkessel mit Stückholzfeuerung
und Solarunterstützung

Ihr kompetenter Partner rund ums Heizen

Tinnemeyer HEIZUNG • SANITÄR • BAUFLASCHNEREI
ISNYER STRASSE 11 • 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 • FAX 0 75 67 / 15 14



Ihr Partner am Bau
WALTER
Baustoffe Fliesen

Wangener Str. 41
88299 Leutkirch
Tel. 0 75 61/98 39-0

Leutkircher Str. 67
88316 Isny
Tel. 0 75 62/97 41-0

<http://www.walter-baustoffe.de> • E-Mail: info@walter-baustoffe.de

Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,
beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit

DIREKT-IMPORT



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg